

**PHIẾU ĐĂNG KÝ THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH HƯU TRÍ BỔ SUNG TỰ NGUYỆN
DO CÔNG TY CỔ PHẦN QUẢN LÝ QUỸ ĐẦU TƯ DRAGON CAPITAL VIỆT NAM
CUNG CẤP**

**APPLICATION FORM TO PARTICIPATE IN THE VOLUNTARY SUPPLEMENTAL
RETIREMENT PROGRAM PROVIDED BY DRAGON CAPITAL VIETFUND
MANAGEMENT JOINT STOCK COMPANY (DCVFM)**

(Dành cho Người tham gia quỹ/For the Fund Participant)

Số Tài khoản hưu trí cá nhân/

Personal Pension Account Number:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(do Đại lý hưu trí điền/Inserted by the Pension Agent)

Vui lòng điền đầy đủ thông tin bằng **CHỮ IN HOA**, mực XANH, ký tên tại các chỗ chỉ định và chuyển phiếu này cho Đại lý hưu trí.

Please complete this form using **BLOCK** capitals, in **BLUE** ink, sign it at the places indicated and submit the form to the Pension Agent.

I - THÔNG TIN CHỦ TÀI KHOẢN/ACCOUNT HOLDER INFORMATION

- Họ và Tên/Full Name: ☐ Nam/Male ☐ Nữ/Female
- Ngày sinh/Date of birth: Quốc tịch/Nationality: ☐ Việt Nam/Vietnamese ☐ Khác/Other
- Số CMND/CCCD/Hộ chiếu People's ID/Citizen's ID/Passport No. ⁽¹⁾:
cấp ngày/issued on tại/at
- Mã giao dịch chứng khoán/Securities Trading Code No. ⁽²⁾ cấp ngày/issued on
- Mã số thuế tại Việt Nam/Tax Code in Viet Nam:
- Địa chỉ thường trú/Permanent residential address:
- Địa chỉ liên lạc/Contact address (if different from above):
- Số điện thoại/Phone No.: Địa chỉ email/Email address:
- Thông tin Tài khoản ngân hàng/Bank account information:

Tôi muốn toàn bộ tiền chi trả được chuyển khoản trực tiếp vào tài khoản ngân hàng của tôi như sau. Yêu cầu này được áp dụng cho tất cả các Quỹ hưu trí được đăng ký trong mẫu đơn này tại bất kỳ thời điểm nào./I would like to have all the proceeds of payout settlement transferred directly to my following bank account. This instruction applies to all Pension Funds registered in this form at any time.

Tên chủ tài khoản/Bank account holder	
Số tài khoản/Bank account number	
Tại ngân hàng/At bank	
Chi nhánh/Branch	

- Người tham gia quỹ thông qua Người sử dụng lao động? ⁽³⁾ ☐ Có/Yes ☐ Không/No
Do you participate in the fund via an Employer? ⁽³⁾

Ghi chú/Notes:

(1) Hộ chiếu chỉ áp dụng với người KHÔNG mang quốc tịch Việt Nam/Passport applies to a participant NOT of Vietnamese nationality only.

(2) Chỉ áp dụng cho Người tham gia quỹ KHÔNG mang quốc tịch Việt Nam/Applicable to a Fund Participant NOT of Vietnam nationality only.

(3) Nếu chọn CÓ, vui lòng cung cấp thông tin đầy đủ trong Mục II/If answer "Yes", please fill in Section II.

II - THÔNG TIN CỦA NGƯỜI SỬ DỤNG LAO ĐỘNG/EMPLOYER'S INFORMATION

- Tên doanh nghiệp/Enterprise name:
- Số GPĐKKD/Business Registration License No.: cấp ngày/issued on tại/at
- Địa chỉ trụ sở/Head office address:
- Số điện thoại/Phone No.: Địa chỉ email/Email address:
- Người đại diện theo pháp luật/Legal Representative: Chức vụ/Title:
- Người đại diện theo ủy quyền/Authorized Representative: Chức vụ/Title:

III - THÔNG TIN CỦA NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN/AUTHORIZED PERSON INFORMATION

- Họ và Tên/Full Name: ☐ Nam/Male ☐ Nữ/Female
- Ngày sinh/Date of birth: Quốc tịch/Nationality: ☐ Việt Nam/Vietnamese ☐ Khác/Other
- Số CMND/CCCD/Hộ chiếu People's ID/Citizen's ID/Passport No. ⁽¹⁾:
cấp ngày/issued on tại/at
- Số điện thoại/Phone No.: Địa chỉ email/Email address:
- Địa chỉ liên lạc/Contact address:

IV - THÔNG TIN ĐÓNG GÓP/CONTRIBUTION DETAILS

A. Tôi đăng ký tham gia Quỹ hưu trí thuộc Chương trình Hưu trí bổ sung tự nguyện được cung cấp bởi Công ty DCVFM như sau/I would like to register to participate in the Pension funds under the Voluntary Supplemental Pension Program provided by DCVFM as follows ^(*):

☐ Tôi đăng ký tham gia Quỹ hưu trí phù hợp theo độ tuổi/I register to participate in the age-appropriate Pension fund.

☐ Tôi đăng ký tham gia MỘT trong các Quỹ hưu trí sau/I register to participate in ONE of the following Pension funds:

☐ VĨNH AN
VINH AN

☐ PHÚC AN
PHUC AN

☐ THỊNH AN
THINH AN

B. Tôi đăng ký tự động chuyển đổi Quỹ/I register for automatic switching of the Fund ^(**):

☐ Có/Yes

☐ Không/No

C. Số tiền đóng góp định kỳ/Periodic contribution amount:

Bằng số/in figures:

Bằng chữ/in words:

(*) Người tham gia quỹ đồng ý để Công ty quản lý Quỹ hưu trí chọn loại Quỹ phù hợp với độ tuổi của Người tham gia quỹ căn cứ theo thông tin ngày sinh đã cung cấp tại Mục I/The Fund Participant agrees to allow the Pension Fund Management Company to select the Fund type appropriate for the Fund Participant's age based on the date of birth provided in Section I.

(**) Người tham gia quỹ đồng ý để Công ty quản lý quỹ tự chuyển đổi loại Quỹ phù hợp với độ tuổi của Người tham gia quỹ trong suốt thời gian tham gia Quỹ/The Fund Participant agrees to allow the Pension Fund Management Company to switch the Fund type appropriate for the Fund Participant's age throughout the duration of participation in the Fund.

Thông tin về các Quỹ hưu trí thuộc Chương trình Hưu trí bổ sung tự nguyện do Công ty DCVFM cung cấp được nêu chi tiết trong Bản cáo bạch. Người tham gia quỹ cần đọc kỹ thông tin trước khi lựa chọn Quỹ hưu trí phù hợp. Người tham gia quỹ chỉ được chọn tham gia vào MỘT Quỹ hưu trí thuộc Chương trình hưu trí tại mỗi thời điểm nhất định. Người tham gia quỹ có thể thay đổi Quỹ hưu trí mỗi 12 tháng/Information about Pension Funds under the Voluntary Supplemental Retirement Program provided by DCVFM is detailed in the Prospectus. The Fund Participant should read the information carefully before selecting an appropriate Pension Fund. The Fund Participant may choose to participate in ONE Pension fund under the Pension Program at a given time. The Fund Participant may switch the Pension Fund every 12 months.

V - THÔNG TIN BỔ SUNG THEO QUY ĐỊNH PHÒNG CHỐNG RỬA TIỀN/ADDITIONAL INFORMATION FOR ANTI MONEY LAUNDERING REGULATIONS

Người tham gia quỹ có phải là người nhận ủy thác của bất kỳ tổ chức/cá nhân nào ở nước ngoài không?

☐ Có/Yes

☐ Không/No

Are you a trustee of any foreign organization/individual?

Nếu trả lời "Có", vui lòng cung cấp thông tin tổ chức/cá nhân ủy thác như sau/If answer "Yes", please provide the information about the trustor as follows:

- Họ và Tên/Full name: ☐ Nam/Male ☐ Nữ/Female
- Ngày sinh/Date of birth: Quốc tịch/Nationality:
- Số Hộ chiếu/GPĐKKD/Passport/Business Registration License No. ⁽¹⁾:
cấp ngày/issued on tại/at
- Địa chỉ liên lạc/Contact address:
- Số điện thoại/Phone No.: Địa chỉ email/Email address:

VI - THÔNG TIN BỔ SUNG ĐẠO LUẬT TUÂN THỦ FATCA/ADDITIONAL INFORMATION FOR FATCA COMPLIANCE

- | | Có/Yes | Không/No |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Người tham gia quỹ là công dân Mỹ hoặc đối tượng cư trú tại Mỹ hoặc là đối tượng phải khai thuế tại Mỹ/The Fund Participant is a United States ("US") citizen, resident, or taxpayer under the US law ^(*) | ☐ | ☐ |
| 2. Người tham gia quỹ không phải là công dân Mỹ hoặc đối tượng cư trú, nhưng có dấu hiệu nhận biết Mỹ/The Fund Participant is a non-US citizen or non-US resident with indicia of US status ^(**) | ☐ | ☐ |

(*) Là công dân Mỹ hoặc đối tượng cư trú tại Mỹ: Đối tượng cư trú tại Mỹ bao gồm đối tượng có thẻ xanh hoặc cá nhân lưu trú tại Mỹ ít nhất 31 ngày trong năm hiện tại và 183 ngày trong giai đoạn 3 năm bao gồm năm hiện tại và 2 năm liền kề trước đó/ *Being a US citizen or US resident: A US resident includes either a permanent resident card ("green card") holder or an individual who resides in the US for at least 31 days during the current year and 183 days during the 3 year period that includes the current year and two immediately preceding years.*

(**) Có dấu hiệu nhận biết Mỹ: Đối tượng có một trong các dấu hiệu sau: nơi sinh tại Mỹ, địa chỉ nhận thư hoặc địa chỉ thường trú tại Mỹ, số điện thoại liên lạc tại Mỹ, có chỉ định định kỳ chuyển khoản vào một/các tài khoản tại Mỹ hay định kỳ nhận tiền từ một/các tài khoản mở tại Mỹ, có ủy quyền còn hiệu lực cho một đối tượng có địa chỉ tại Mỹ, có địa chỉ nhận thư hộ hoặc giữ thư tại Mỹ/ *Indicia of US status include: An entity has one of the following indications: US birth place; US permanent residential address or US correspondence address; US contact telephone number; standing instructions to transfer funds to an account/accounts maintained in the US or to receive money from an account/accounts opened in the US, a valid power of attorney granted to a person with a US address; "in care of" address or "hold mail" address in the US.*

Người tham gia quỹ cam kết cung cấp bộ tài liệu FATCA bao gồm mẫu đơn W9 hoặc W-8BEN và/hoặc các tài liệu chứng minh theo yêu cầu của Đại lý hưu trí trong vòng 90 ngày kể từ ngày ký Phiếu đăng ký tham gia chương trình/ *The Fund Participant commits to providing the FATCA documentations including Form W9 or W-8BEN and/or supporting documentations as required by the Pension Agent within 90 days of signing the Registration Form to Participate in the Program.*

Cho mục đích tuân thủ các yêu cầu về rà soát khách hàng của FATCA, Người tham gia quỹ, theo đây, đồng ý cho Đại lý hưu trí truy cập và báo cáo thông tin về các tài khoản của Người tham gia quỹ cho Sở thuế vụ Mỹ (IRS) hoặc cơ quan có thẩm quyền, thực hiện khấu trừ thuế theo yêu cầu đối với Tổ chức tài chính tuân thủ FATCA.

For the purpose of compliance with FATCA's requirements on customer check, the Fund Participant, hereby, agrees to allow the Pensions Agent to access and report the Fund Participant's account information to the US Internal Revenue Services (IRS) or to competent authorities and to withhold taxes as required for FATCA-compliant financial institutions.

VII - CAM KẾT CỦA NGƯỜI THAM GIA QUỸ/FUND PARTICIPANT'S UNDERTAKINGS

- (1) Tôi/Chúng tôi cam kết hiểu và thực hiện bởi các quy định của tài liệu cấu thành Quỹ (được sửa đổi theo thời gian), quy định của pháp luật có liên quan và đề nghị Công ty quản lý quỹ DCVFM và các bên liên quan khác của Quỹ (chẳng hạn: Ngân hàng giám sát, Tổ chức cung cấp dịch vụ Quản trị tài khoản hưu trí cá nhân hoặc Đại lý hưu trí) ghi nhận tôi là chủ sở hữu của Tài khoản hưu trí cá nhân được đề cập ở trên, vào Sổ đăng ký Người tham gia quỹ của Quỹ. Tôi/Chúng tôi xác nhận rằng tôi/chúng tôi đã đọc các tài liệu cấu thành các Quỹ trước khi lập đơn này.

I/We undertake to understand and implement the provisions of the constitutive documents of the Fund(s) (as amended from time to time) and relevant laws and request that DCVFM and other relevant parties of the Fund(s) (such as the Custodian Bank/ Personal Pension Account Administration Service Provider of Pension Agent) record me as the holder(s) of the Personal Pension Account mentioned above. I/We confirm that I/we have read the constitutive documents of the Fund(s) before this form is filled in.

- (2) Thực hiện các nghĩa vụ theo quy định tại Điều lệ Quỹ và Hợp đồng tham gia Chương trình Hưu trí bổ sung tự nguyện.

I/We undertake to fulfill the obligations as regulated in the Fund Charter and the Voluntary Supplemental Retirement Program Participation Contract.

- (3) Tôi/Chúng tôi xác nhận rằng Công ty quản lý quỹ DCVFM cung cấp các điều kiện cần thiết để cho phép tôi/chúng tôi thực hiện việc đăng ký tham gia vào Chương trình Hưu trí bổ sung tự nguyện do Công ty quản lý quỹ DCVFM cung cấp.

I/We acknowledge that Dragon Capital VietFund Management (DCVFM) is providing all necessary conditions for me/us to register to participate in the Voluntary Supplemental Retirement Program provided by Dragon Capital VietFund Management (DCVFM).

- (4) Tôi/Chúng tôi xác nhận rằng Công ty quản lý quỹ DCVFM chỉ cung cấp dịch vụ ở mục (3) như trên cho tôi/chúng tôi, và không cung cấp các khuyến nghị/ tư vấn đầu tư cho quyết định tham gia đóng góp vào các Quỹ hưu trí của tôi/chúng tôi. Tôi/Chúng tôi xác nhận và đồng ý rằng Công ty quản lý quỹ DCVFM, các nhân viên, Giám đốc và Đại lý hưu trí được chỉ định của Công ty quản lý quỹ VFM sẽ không có trách nhiệm pháp lý liên quan đến quyết định tham gia đóng góp vào Quỹ của tôi/chúng tôi.

I/We acknowledge that Dragon Capital VietFund Management (DCVFM) is only providing the services as stated in section (3) as above to me/us and does not provide recommendations/investment advice for my/our decision on participation in contribution to the Pension Fund(s). I/we also acknowledge and agree that Dragon Capital VietFund Management and its employees, Directors, and authorized distributors will have no liability with respect to my/our decision on participation in contribution to the Pension Fund(s).

- (5) Tôi/Chúng tôi hiểu rằng "Phiếu đăng ký tham gia Chương trình Hưu trí bổ sung tự nguyện" này cần được sự chấp nhận của Công ty quản lý quỹ DCVFM và các bên có liên quan của Quỹ.

I/We understand that this "Registration Form to Participate in the Voluntary Supplemental Retirement Program" is subject to acceptance by Dragon Capital VietFund Management (DCVFM) and the relevant parties of the Fund(s).

- (6) Tôi/Chúng tôi xác nhận rằng Công ty quản lý quỹ DCVFM có toàn quyền quyết định (không cần đưa ra lý do), sửa đổi mẫu đơn này theo thời gian.

I/We acknowledge that Dragon Capital VietFund Management (DCVFM) has absolute discretion (without giving reasons), to revise this form from time to time.

- (7) Tôi/Chúng tôi xác nhận rằng có những rủi ro liên quan đến việc tham gia vào Chương trình Hưu trí bổ sung tự nguyện do Công ty quản lý quỹ DCVFM cung cấp, và tôi/chúng tôi đã đọc và hiểu đầy đủ các rủi ro đặt ra trong các tài liệu cung cấp có liên quan trước khi thực hiện việc tham gia đóng góp.

I/We acknowledge that there are risks involved in the participation in the Voluntary Supplemental Retirement Program provided by Dragon Capital VietFund Management (DCVFM), and I/we have read and fully understood the risks set out in the relevant offering documents before making any contribution decisions.

- (8) Tôi/Chúng tôi cam kết thông báo bằng văn bản cho Đại lý hưu trí của Quỹ trong trường hợp có bất kỳ sự thay đổi nào đối với thông tin đã được tôi/chúng tôi cung cấp ở đây.

I/We hereby undertake to notify the Pension Agent of the Fund in writing in the event of any change to the information provided by me/us herein.

- (9) Tôi/Chúng tôi xin cam đoan rằng tất cả các thông tin được đưa ra trong mẫu đơn này và tất cả các tài liệu cung cấp kèm theo đơn này là đúng sự thật và chính xác. Tôi/Chúng tôi xin chịu trách nhiệm với tất cả các thông tin đã được đưa ra trong mẫu đơn này và tất cả các tài liệu cung cấp kèm theo.

I/We hereby undertake that all information given in this form and all documents attached to this form are true and accurate. I/We are responsible for all information given in this form and all attached documents.

Người tham gia quỹ/Fund Participant Ký, họ và tên/Signature, Full name		Người sử dụng lao động/Employer Ký (đóng dấu), chức vụ/Signature (seal), title
Chữ ký 1/Signature 1	Chữ ký 2/Signature 2	

VIII - THÔNG TIN ĐẠI LÝ HƯU TRÍ/PENSION AGENT'S INFORMATION

Tên Đại lý hưu trí/Pension Agent name:Mã Đại lý hưu trí/Pension Agent code:
 Số GCN ĐKKD/Business Registration Certificate No.:cấp ngày/issued on:tại/at:
 Địa chỉ/Address:Điện thoại/Phone No.:
 Số Fax/Fax No.:Địa chỉ Email/Email address:
 Tên nhân viên giao dịch/Broker's name:Mã nhân viên/Staff code:

Nhân viên giao dịch/Broker Ký tên/Signature	Nhân viên kiểm soát/Supervisor Ký tên/Signature	Đại diện có thẩm quyền của Đại lý hưu trí/Representative of Pension Agent Ký (đóng dấu), chức vụ/Signature (seal), title
---	---	--

IX - CÔNG TY QUẢN LÝ QUỸ ĐẦU TƯ DRAGON CAPITAL VIỆT NAM (DCVFM)/DRAGON CAPITAL VIETFUND MANAGEMENT

Đại diện Công ty quản lý quỹ/Representative of the Fund Management Company



BEAT SCHURCH
 Tổng Giám Đốc - CEO

X - CÁC LƯU Ý KHÁC/OTHER NOTES AND INSTRUCTIONS

- Mẫu đơn này được thiết kế cho các Người tham gia quỹ đăng ký mở Tài khoản hưu trí cá nhân để tham gia đóng góp vào các Quỹ hưu trí thuộc Chương trình Hưu trí bổ sung tự nguyện do Công ty quản lý quỹ DCVFM cung cấp. Tài khoản hưu trí cá nhân, đơn vị Quỹ được cung cấp trên cơ sở các thông tin chứa trong các tài liệu cung cấp hiện tại của mỗi Quỹ và những báo cáo thường niên gần nhất, tài khoản và các tài liệu khác (nếu có) được cấp bởi Công ty quản lý quỹ DCVFM. Bất kỳ thông tin cung cấp từ đại diện của Đại lý hưu trí, nhân viên hoặc đơn vị khác có thẩm quyền thì những tài liệu đó chỉ mang tính tham khảo.

This form is designed for Fund Participant(s) to register to open a Personal Pension Account in order to make contributions to the Pension Funds of the Voluntary Supplemental Retirement Program provided by Dragon Capital VietFund Management (DCVFM). Pension Pension Accounts and Fund Units are offered on the basis of the information contained in the current offering documents of each Fund and the latest annual report(s), accounts and such other documents (if any) as issued by Dragon Capital VietFund Management (DCVFM). Any information provided by representatives of Pension Agent, staff or other authorized entities is for reference only.
- Cá nhân dưới 15 tuổi không thể tham gia Chương trình Hưu trí bổ sung tự nguyện theo quy định pháp luật.

Any individual below the age of 15 may not participate in the Voluntary Supplemental Retirement Program in accordance with law.
- Những thông tin do Người tham gia quỹ cung cấp cho Công ty quản lý quỹ DCVFM hoặc các bên có liên quan đến Quỹ (chẳng hạn là Ngân hàng giám sát, Tổ chức cung cấp dịch vụ Quản trị tài khoản hưu trí cá nhân hoặc Đại lý hưu trí) được sử dụng cho mục đích cung cấp dịch vụ đăng ký, đóng góp, chi trả, chuyển đổi đơn vị quỹ của các Quỹ hưu trí hoặc theo quy định của pháp luật.

The information provided by the Fund Participant to Dragon Capital VietFund Management (DCVFM) or other relevant parties of the Funds (such as the Custodian Bank, Personal Pension Account Administration Service Provider or Pension Agent) is used for the purpose of providing services of registration, contribution, payout and switching of fund units of the Pension Funds or in accordance with law.
- Những thông tin được cung cấp trong Phiếu đăng ký này có thể được sử dụng trong việc chăm sóc khách hàng, quảng cáo và nghiên cứu hoặc cung cấp thông tin cho Người tham gia quỹ về các Quỹ và dịch vụ được quản lý bởi Công ty quản lý quỹ DCVFM.

The information provided in this form may be used for customer care, advertising and research purposes or to provide information about the Funds and services managed by Dragon Capital VietFund Management (DCVFM) to the Fund Participant.
- Những thông tin được cung cấp như trên được sử dụng để tiến hành mở Tài khoản hưu trí cá nhân và hoàn tất thông tin trong Sổ đăng ký Người tham gia quỹ của Quỹ. Trong trường hợp Người tham gia quỹ không cung cấp đầy đủ các thông tin cần thiết để hoàn thành việc cung cấp dịch vụ nêu trên, Công ty quản lý quỹ DCVFM có quyền từ chối cung cấp dịch vụ đăng ký, đóng góp, chi trả, chuyển đổi đơn vị quỹ của các Quỹ hưu trí.

The information provided above is used to open a Personal Pension Account and to complete the information in the Register of Fund Participants of the Fund. If the Fund Participant fails to provide full information required to complete the provision of services stated above, Dragon Capital VietFund

Management (DCVFM) has the right to refuse to provide services of registration, contribution, payout and switching of fund units of the Pension Funds.

- (6) Người tham gia quỹ đồng ý rằng Công ty quản lý quỹ, Ngân hàng lưu ký, Ngân hàng giám sát hoặc Tổ chức cung cấp dịch vụ Quản trị tài khoản hưu trí cá nhân có quyền sử dụng, lưu giữ, tiết lộ, chuyển, soạn, kết hợp, lấy và trao đổi (bất kể trong hoặc ngoài lãnh thổ Việt Nam), các thông tin liên quan đến Người tham gia quỹ hoặc do Người tham gia quỹ cung cấp trực tiếp hay gián tiếp, mà Công ty quản lý quỹ, Ngân hàng lưu ký, Ngân hàng giám sát hoặc các tổ chức cung cấp dịch vụ khác xét thấy là cần thiết cho hoặc có liên quan đến việc cung cấp dịch vụ phục vụ Người tham gia quỹ nhưng không vì đạt được các lợi thế hoặc lợi ích thương mại cho bản thân mình ngoài những gì thu được từ các dịch vụ có liên quan hoặc theo yêu cầu luật áp dụng. Người tham gia quỹ cũng hiểu và đồng ý rằng bên thứ ba nhận thông tin đó có thể phải tiết lộ thông tin theo yêu cầu luật áp dụng. Tất cả các thông tin sẽ được nỗ lực bảo vệ ở mức độ hợp lý tránh việc bị xâm nhập hoặc tiết lộ trái phép.

The Fund Participant agrees that the Fund Management Company, Depository Bank, Custodian Bank or Personal Pension Account Administration Service Provider has the right to use, store, disclose, transfer, compile, combine, obtain and exchange (whether within or outside Vietnam), all information pertaining to, or directly or indirectly provided by the Fund Participant as the Fund Management Company, Depository Bank, Custodian Bank or other service providers may consider necessary for or relevant to the provision of services to the Fund Participant, but not to procure any commercial advantage or benefit for themselves other than that gained from the relevant services or as required by applicable laws. The Fund Participant also understands and agrees that the third parties receiving such information may have to disclose information by applicable laws. Reasonable attempts will be made to protect all information against any unauthorized access or disclosure.

- (7) Công ty quản lý quỹ DCVFM có quyền từ chối hoặc ngừng cung cấp dịch vụ đăng ký mở Tài khoản hưu trí, đóng góp, chi trả, chuyển đổi đơn vị quỹ của các Quỹ theo quy định của pháp luật hiện hành.

Dragon Capital VietFund Management (DCVFM) has the right to reject or to cease provision of services of registration for Pension Account opening, contribution, payout and switching of fund units of the Funds in accordance with current law.

- (8) Người tham gia quỹ có quyền xem sao kê về Tài khoản hưu trí của mình bằng cách liên hệ với Đại lý hưu trí của Quỹ. Người tham gia quỹ có quyền thay đổi thông tin đã cung cấp theo mẫu đơn này bằng văn bản gửi đến Đại lý hưu trí của Quỹ.

The Fund Participant is entitled to see his/her Pension Account statements by contacting the Pension Agent of the Fund. The Fund Participant has the right to change any information provided in this form by sending a document to the Pension Agent of the Fund.

- (9) Thông tin về tài khoản để thanh toán tiền đóng góp vào Quỹ hưu trí thuộc Chương trình Hưu trí bổ sung tự nguyện do Công ty Quản lý Quỹ DCVFM cung cấp có thể được tìm thấy trong Bản cáo bạch và các tài liệu đính kèm.

Account details for payment of contributions to the Pension Funds of the Voluntary Supplemental Retirement Program provided by Dragon Capital VietFund Management (DCVFM) can be found in the Prospectus and attached documents.

- (10) Phiếu đăng ký tham gia Chương trình Hưu trí bổ sung tự nguyện này được phân phối cùng với những tài liệu phát hành của chương trình. This Registration Form to Participate in the Voluntary Supplemental Retirement Program is distributed together with the offering documents of the program.

XI - CÁC HỒ SƠ CẦN NỘP KÈM THEO PHIẾU ĐĂNG KÝ/REQUIRED DOCUMENTS

A. NGƯỜI THAM GIA QUỸ LÀ CÁ NHÂN/FOR INDIVIDUALS

1. **Phiếu đăng ký tham gia Chương trình Hưu trí bổ sung tự nguyện**
Registration Form to Participate in the Voluntary Supplemental Retirement Program ☐
2. **Hợp đồng ủy quyền có công chứng (nếu có)**
Notarized authorization contract (if applicable) ☐
3. **Bản sao hợp lệ của CMND/CCCD của Người tham gia quỹ và người được ủy quyền (nếu có)**
Valid copies of the People's ID Card/Citizen's ID Card of the Fund Participant and the authorized person (if applicable) ☐
4. **Giấy xác nhận Mã số giao dịch từ Trung tâm lưu ký chứng khoán Việt Nam (dành cho Người nước ngoài)**
Confirmation of Securities Trading Code (STC) from Vietnam Securities Depository (VSD) (for foreigner only) ☐
5. **Giấy xác nhận từ ngân hàng về việc mở tài khoản góp vốn đầu tư gián tiếp (ICCA) (dành cho Người nước ngoài)**
Bank's confirmation on opening the Indirect Capital Contributed Account (ICCA) (for foreigner only) ☐
6. **Giấy tờ liên quan FATCA**
FATCA related documents ☐

B. NGƯỜI THAM GIA QUỸ LÀ NGƯỜI LAO ĐỘNG/FOR EMPLOYEES

1. **Phiếu đăng ký tham gia Chương trình Hưu trí bổ sung tự nguyện**
Registration Form for the Voluntary Supplemental Retirement Program provided by DCVFM ☐
2. **Hợp đồng ủy quyền có công chứng (nếu có)**
Notarized authorization contract (if applicable) ☐
3. **Bản sao hợp lệ của CMND/CCCD của Người tham gia quỹ và người được ủy quyền (nếu có)**
Valid copies of the People's ID Card/Citizen's ID Card of the Fund Participant and the authorized person (if applicable) ☐
4. **Bản sao hợp lệ Hợp đồng lao động và các phụ lục hợp đồng còn hiệu lực**
Valid copy of the effective Labor contract and any effective appendices thereto ☐
5. **Văn bản thỏa thuận tham gia Chương trình hưu trí giữa Người sử dụng lao động và Người lao động**
Written Agreement on participation in the Voluntary Supplemental Retirement Program between Employer and Employee ☐
6. **Giấy xác nhận Mã số giao dịch từ Trung tâm lưu ký chứng khoán Việt Nam (dành cho Người nước ngoài)**
Confirmation of Securities Trading Code (STC) from Vietnam Securities Depository (VSD) (for foreigner only) ☐
7. **Giấy xác nhận từ ngân hàng về việc mở tài khoản góp vốn đầu tư gián tiếp (ICCA) (dành cho Người nước ngoài)**
Bank's confirmation on opening the Indirect Capital Contributed Account (ICCA) (for foreigner only) ☐
8. **Giấy tờ liên quan FATCA**
FATCA related documents ☐